

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 53 (1975)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Summaries and notices

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Summaries and Notices

p. 234...251

## New Equipment for the Geneva and Zurich TV Studios

M. Baud, Berne

The PTT has supplied identical technical installations and equipment for the Swiss Broadcasting Corporation's newly erected TV buildings at Geneva and Zurich. Several studios, continuity suites and a recording room are linked to a main control centre. The article describes the video, sound, synchronization and signalling equipment as well as the intercommunication system. In addition, it outlines the video recording and sequence finder apparatus used at Zurich to produce the daily news in three national languages.

p. 252...263

## Water Conditioning by Reversed Osmosis

M. Wüthrich and H. Mauch, Berne

The terms Osmosis and Reversed Osmosis are explained and some theory is given. The authors then deal with the technical requirements for reversed osmosis, and outline the equipment used in their tests with a hollow-fibre module. The amount and quality of water produced under varying conditions are listed in tables as average values from several measurements. The tests have shown that pure water obtained in this way is suitable for major applications within the PTT.

p. 264...272

## The Economic Impact of International Subscriber Dialling on the Swiss Telephone Service

H. Riniker, Berne

Having briefly outlined the changeover from semi-automatic service to subscriber dialling, the author explains the method used to calculate the differences in the cost of the two systems. The results of the study, presented in the form of diagrams, show a substantial reduction in the annual cost of both staff and equipment for automatic service.

## News Items

### Posts

In the first quarter of 1975, the number of households to be served by Swiss Posts rose further, though at a slightly lower rate than in 1974. While the **volume of business stagnated** in some services and even dropped in others, **staff increased** as a result of some of last year's vacancies being filled.

### Telephone

In January and February, Swiss subscribers used **ISD facilities** on 90.3% of their international calls (41.14 out of 45.55 million chargeable minutes). The increase in self-dialling was 4.8% over the same period of last year.

**Automatic frontier service** has been opened between Hüttwilen, Thundorf, Uesslingen (Switzerland) and Donaueschingen, Ravensburg, Freiburg/Breisgau (Germany) as well as between Lausanne, Geneva and the French town of Annemasse.

By 1 May, 35 Swiss PTT customers were using a total of 83 **leased circuits for telephone conversations** to 7 European countries (France 26, Federal Republic of Germany 23, United Kingdom 21, Italy 8, Belgium 3, Luxembourg 1, Austria 1).

**Gas-warning posters** reminding cable maintenance staff of the hazards of smoking near open manholes have been distributed to the Swiss Telecoms Regions.

Switzerland's largest **public telephone and telegraph office** (365 m<sup>2</sup>) has been opened at Geneva-Cornavin.

On 15 May a **major breakdown** occurred in telephone service between **Rapperswil (St. Gall) and Lucerne**. It was found that 100 m of trunk cable, weighing about 1000 kg, had been neatly sawn off and removed by what is legally termed 'person or persons unknown'. Angry customer, or cable-collector?

### Telegraph, Telex

The manually compiled **list of Swiss telegraph offices** and hours of service has been replaced by an ATECO (automatic telegram switching computer) print-out which can be distributed at shorter intervals, and relieves staff in the about 4000 offices of tedious correction work.

### Radio, Television

An additional four national **TV transmitters and translators** came into operation in May. They are located at La Chaux-de-Fonds and Seewen (Solothurn).

A further **simplex relay for radiophone service** between fixed and mobile stations has been erected near Olten. It will cover large parts of central Switzerland.

### Miscellaneous

Since 1970 Swiss PTT Telecommunications has been employing a number of **commercial apprentices** each year. So far, 45 have been fully trained, and 29 of them have opted for PTT careers.